

Х. Д.

## Ще има ли край скъжпотията?

Горния въпросъ си задава всички отъ настъ ежедневно, ако не и всички често, щомъ му потръбва нѣщо, или помисли да си набави каквото и да било за него или съмеството му.

Мжчно е човѣкъ да отговори право на този въпросъ пѣкъ и отговора, който би далъ надали бы се хареса всѣкому, понеже на скъжпотията и причините, които я създадоха и които продължаватъ да я създаватъ и крѣпятъ, се гледа различно: на спорѣдъ политическите убѣждения; защото, до като едни искатъ да я намалятъ, да я направятъ по сноска и поносима, други правятъ всичко, ако може да продължи, даже да се увеличи, за да могатъ като използватъ нездадоволството на масите да постигнатъ политически цѣли.

Въ всички случаи има причини общи, които не могатъ се откаса, нито отъ комуниста, нито отъ демократа, или крайния реакционеръ а тѣ сѫ: Войната, която разтрои икономическия животъ на цѣла Европа; Спиране производството, както прѣзъ цѣлата война, така и слѣдъ ней; разпиляване на припеченото въ продължение на десетки години и разстройството на прѣвоза. Слѣдователно, за да може отчасти да се прѣмахне скъжпотията, ще трѣба поне горните причини да се прѣмахнатъ, за да може постепенно да прѣминемъ къмъ нормалния животъ, а съ това и да имаме всичко на по-евтини цѣни.

Войната се прѣмахна, китайските стѣни издигнати между побѣдители и побѣдени се сриватъ, прѣвоза става по нормаленъ, производството се увеличава, а всичко това не може да не укаже влияние върху цѣната на всички прѣдмети.

И до като миналата година ни виждахме цѣните на всички прѣдмети, каквото и да били тѣ, да се покачватъ при една по-голяма стойност на нашия левъ, днесъ, когато лева струва 7—8 швейцарски стотинки и съ тенденция за спадане, ний виждаме тѣко обратното: цѣните на всички прѣдмети да спадатъ.

Търговцитъ обясняватъ, че поради голѣмата парична криза и за да могатъ да посрѣщатъ платките си, сѫ принудени да продаватъ всичко по-евтино, за да се сдобиятъ съ пари.

Това обаче намъ се вижда неизвестно, но прѣди да отговоримъ, бихме ги запитали: защо спаднаха цѣните на маслото, месото, мастъта, картофите, добитъка, печението сливи и пр., да не би производителъ да има нужда да посрѣщатъ платките си?

А щомъ това не е обяснение, струва ни се, другадѣ трѣба да търсимъ причината, а тя е: Увеличеното производство, подобрѣните среѣствата за прѣвозъ, свободната търговия, конкуренцията и стрѣмлението на всички държави да уравновѣсятъ бюджетите си.

А че цѣните намаляватъ и потѣзи причини се вижда отъ слѣдната таблица, помѣстена въ в. Миръ бр. 6173, прѣпечатана отъ французкия в. „Танъ“ на цѣните на нѣкои прѣдмети прѣзъ априлъ и ноември м. г., отъ кое то се вижда, че има голѣмо спадане на цѣните на стоките въ Франция. Така памукътъ е спадналъ отъ 805 прѣзъ априлъ на 285 прѣзъ ноември; вълната отъ 1550 на 840; коприната отъ 420 на 220; лентътъ отъ 2600 на 900; юта отъ 425 на 215; кожи сувори отъ 700 на 295; кожи сувори телешки отъ 900 на 310; мѣдьтата отъ 702 на 548; кафеотъ отъ 303 156; чаятъ отъ 8.25 на 6.10; черния пиперъ отъ 285 на 225; оризътъ 440 на 300; дървеното масло отъ 1200 на 950; виното отъ 118 на 85.

Слѣдователно евтинията идва макаръ и бавно, не както въ Франция, но тя идва и се чувствува: Днесъ спадатъ цѣните на пироните, желѣзото, стъклата, и т. н., угрѣ на недвижимите имоти, надниците и пр., защото банкнотите почнаха да се свършватъ и по такъвъ начинъ постепенно ще можемъ да се излѣкуваме отъ болезненото състояние, създадено отъ войната. За да ускоримъ тази тенденция на спадане въ цѣните и намаляване скъжпотията ще трѣба: производство, работа отъ всѣки и въздържание. Въздържание казвамъ отъ всичко излишно, отъ всичко безъ което днесъ може да се мине, защото само по такъвъ начинъ прѣлагането ще надмине търсението и ще имаме всичко по-евтино.

## ХУДОЖНИКЪ

ИЗРАБОТВА разни модели за английска бродерия — бѣльо по даденъ журналъ и безъ такъвъ

Поръчки чрѣзъ Редакцията.

## ИЗЪ ГРАДСКИЯ ЖИВОТЪ

Получихме отъ града следното писмо:

Молимъ г-нъ редакторе дайте мѣсто въ почитаемия въ „Свѣтлина“.

Въ началото на тая година Г-да Брата Топлийски [построиха една електрическа инсталация за електрическо освѣтление, съ което обслужваха на гражданинѣ, прѣдимно на Бешичкото отдѣление. Поради намаление водата на река Бистрица, освѣтлението траяше твърдѣ малко. Прѣзъ октомвриятъ, г. сѫщѣтъ г-да Брата Топлийски, за да осигурятъ на своите клиенти сигурно и редовно електрическо освѣтление снабдиха се за цѣльта съ една парна машина за изпращането на която тѣ се обѣрнаха къмъ своите клиенти да ги подкрепятъ материално, като прѣплатятъ за една година освѣтлението си, на която покана клиентите съ готовностъ се отзоваха. **Въ земедѣлїе** на **г-да Брата Топлийски** декларираща сугурно и редовно освѣтление отъ **изваждане** до **съмване**. Така осигурено съ парната машина, електрическото освѣтление започна редовно отъ 15-и м. м. За голѣма изненада, обаче, на клиентите и въпрѣки тържественната декларация на г-да Брата Топлийски, до днесъ тѣ пускатъ освѣтлението само до 11 часътъ вечеръ. По този начинъ, вѣрвайки на декларацията на г-да Брата Топлийски, клиентите съ дѣлъ като направиха голѣми разноски по инсталацията и прѣплатиха за цѣла година освѣтлението си, днесъ сѫ принудени да купуватъ газъ и освѣтляватъ домовете си, въ по-голѣматата част отъ дългите зимни нощи, като е всѣкиму известно, че обикновено въ тия нощи къщите почватъ работа сутринъ отъ 3 или 4 часътъ. А това значи да бѫдемъ изложени на двойни и тройни разноски за

освѣтление, при днешната скъжпотия на освѣтителните материали.

Ако г-да Брата Топлийски, които се радватъ до днесъ на неопороченъ търговски авторитетъ, не изпълнятъ свойте задължения спрѣмо прѣплатилъ клиенти, то тѣзи послѣднитѣ за тази неустойчивостъ ще бѫдатъ принудени въпрѣки желанието си да потърсятъ удовлетворение чрѣзъ сѫда.

**Граждане.**

## Напояване „Тузлука“.

Частъ отъ населението на града въ Крумово отдѣление, прѣзъ миналото лѣто, поради нуждата за напояване полските имъ имена въ „Тузлука“ подъ гарата, въ споразумѣние съ съдѣйствие на гражданина Андонъ Топлийски, сѫ си построили вече елеваторъ за изваждане отъ р. Бистрица вода за напояване имотите имъ подъ гарата, прѣнасяща водата прѣзъ старата махленска вада за сѫщата цѣль.

Споредъ както се научаваме, водата за напояване ще почне да имъ се дава отъ елеватора още рано прѣзъ пролѣтъта, споредъ уговореното помежду Топлийски и консуматорите на водата за напояване.

Понеже по водата, прочистена всѣкждѣ, освѣнъ при конското пазарище, както бившата тричленна комисия даваше своето съдѣйствие за задоволяване належащи нужди на това земедѣлческо население, тѣ и сегашния общински съвѣтъ, като корегира една грѣшка на тричленната комисия и неплатилъ още земедѣлци за довѣршване работата, което причини зариване за прѣзъ зимата тая часть отъ водата, надѣвъ се че и сегашния съвѣтъ, не само не ще има нѣщо противъ това културно и стопанско начинание, но ще даде и свого съдѣйствие за задоволяване нуждите и запазване интересите на работния свѣтъ на онайта частъ на града.

**Жюль Леметръ**

(Членъ на Французката академия)

## ЛИЛИТЪ.

(КОЛЕДЕНЪ РАЗКАЗЪ)

Князина Лилитъ, дѣщера на кралъ Иродъ, сънуващие на порпурния си креватъ, до като нейната любима котка спокойно дрѣмеше изтегната до краката, негърката Пунъ, бавно движеше едно голѣмо вѣтрило надъ главата на красивото момиче. Князина Лилитъ бѣ на петнаесетъ години. Нейните очи дѣлбоки и не измѣрими, като тѣменъ пламъкъ на звѣздата ѹ, нейната уста пламенно червена и съблазнителна, като чашката на цвѣтого Ибисъ.

Тя мислеше за майка си кралица Мариамъ, която умрѣ, когато Лилитъ бѣ съвѣтъ малка. Тя незнайаше, че Иродъ, убиъ съпругата си отъ ревность. Но тя научи отъ Пунъ, че нейніятъ баща е запазилъ въ една тайна стая трупа на кралицата, богато балсамирана и че той всѣки денъ я оплаква.

И тя мислѣше за Ирода, който постоянно бѣ мраченъ и боленъ. Всѣка нощъ отъ неговата стая се чуваха шумове и ридания, защото той вижда призракъ на всички лица, които заповѣдалъ да избиятъ: неговиятъ зеть, Кастибаръ, Кралицата Мариямъ, неговиятъ синове: Аристобуль и Александъръ, братя на Лилитъ, неговата тѣща Александра, нейниятъ синъ, Антипандъръ, мжлиятъ сѫдия

Вабеибути и още други. И макаръ Лилитъ да не знаеше за тия ужаси, тя всѣкога изпитваше страхъ и трѣпть, щомъ се приближи баща ѹ.

А Лилитъ мислѣше и за Месия, когото Евреите очакваха и за когото бѣдната Егла често и говорѣше. Най-послѣ, тя трѣбаше да се усмихне, защото и се хареса малкия Хоазельъ, синътъ на нейната млѣчна сестра, Зебуда, която живѣше въ Витлеемъ. Хоазельъ бѣ вече на една година, смѣше се, когато видѣше княгината и съ вѣзоръ протѣгаше къмъ нея ржничкитѣ си. Лилитъ го обичаше нѣжно и почти всѣки денъ придружавана отъ Пунъ, отиваше да види дѣтето.

Въ срѣдъ всички тия мисли Лилитъ се чувствуващо уединена и напусната и малко радости би имала на земята, ако не бѣ младиятъ Хоазельъ.

Слѣдъ малко Лилитъ отиде въ градината въ сѣнката на голѣмитѣ си кавъри. Тамъ тя срѣща стария Забулонъ, който нѣкога командуваше тѣлохранителните отряди на кралъ. — Отъ тогава Иродъ, замѣни Евреиските си войници съ Римски войски, но тѣ като той вѣзлагаше пълно довѣрие на стария Забулонъ, той му заповѣдалъ да пази онайта част отъ двореца, въ която живѣше Лилитъ.

Забулонъ се грѣше на сънцето, седналъ върху една каменна пейка, старостъта толкова изкривила тѣлото му, че бѣлата му брада достигаше до колѣнета.

Ти изглеждашъ печаленъ Забулонъ, го запита Лилитъ.

— Да азъ научихъ отъ единъ цетирионъ

че кралътъ е издалъ заповѣдъ на разсъмване, да се избиятъ всички дѣца въ Витлеемъ, които са по-малки отъ двѣ години.

О! Извика Лилитъ ужасена. Защо е тая жестокость? Свещениците и звѣздодобрици съ казали, че Месия е роденъ и заплашава царството му. Обаче, не се знае по какъвъ признакъ да го познаятъ, и когато се избиятъ всички дѣца въ Витлеемъ, кралътъ може да бѫде сигуренъ, че Месия не е останалъ живъ.

— Това наистина, дяволски е измислено! Казала Лилитъ. И тя прибави тихично, като чели се страхуваше отъ собствените си думи:

„Колко лошъ и зълъ е кралъ! И добави:“ Ами малкия Хоазельъ?

— Той трѣба да умрѣ, като останалиятъ младенци, защото воиниците ще прѣтъръватъ всички кѫщи.

— Но малкиятъ Хоазельъ неможе да бѫде Месия, защото той е синъ на моята постестрина.

— Измоли живота му отъ кралъ Иродъ? Посвѣтва я Забулонъ.

— Не смѣя. По добрѣ ще отида да скрия дѣтето въ стаята си. Хоазельъ, че бѫде тамъ въ сигурностъ, защото кралътъ, още не дошълъ при мене.

Лилитъ, заповѣда да впрѣгнатъ нейната кола отъ кедрово дѣво съ дѣвъ мулета и придружена отъ Пунъ, се отправи за Витлеемъ. Когато влѣзе при Забулонъ, тя и каза:

— Азъ се разтѣжихъ за Хоазельъ и бихъ желала да взема дѣтето съ себе си за да го